

RÅDS DIREKTIV 94/73/EF**av 19. desember 1994****om endring av direktiv 90/684/EØF om støtte til skipsbyggingsindustrien(*)****RÅDET FOR DEN EUROPEISKE UNION HAR -**

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fællesskap, særlig artikkel 92 nr. 3 bokstav e) og artikkel 113,

under henvisning til forslag fra Kommisjonen,

under henvisning til uttalelse fra Europaparlamentet⁽¹⁾,

under henvisning til uttalelse fra Den økonomiske og sosiale komité⁽²⁾, og

ut fra følgende betraktninger:

Rådsdirektiv 90/684/EØF av 21. desember 1990 om støtte til skipsbyggingsindustrien⁽³⁾ opphører å gjelde 31. desember 1994.

Målene for støttepolitikken fastlagt i direktiv 90/684/EØF er i all hovedsak nådd.

Innen rammen av Organisasjonen for økonomisk samarbeid og utvikling (OECD) er det mellom verdens viktigste skipsbyggingsnasjoner, herunder Fællesskapet, oppnådd enighet om en avtale om normale konkurranseforhold innen kommersiell skipsbyggings- og skipsreparasjonsindustri; avtalen utelukker all støtte til skipsbygging, med unntak av støtte til forskning og utvikling samt sosialhjelp ved avvikling.

Avtalen vil ventelig tre i kraft 1. januar 1996, etter at avtalepartene har deponert sine ratifikasjons-, godtakelses- eller godkjenningssdokumenter.

Avtalepartene er blitt enige om ikke å øke sin nåværende støtte til skipsbyggingsindustrien fram til avtalen trer i kraft.

Kongeriket Spania må til omstrukturering av offentlige skipsverft kunne utbetale støtte som allerede i 1991⁽⁴⁾ ble godkjent av Kommisjonen, og som det i OECD-avtalen allerede er gitt unntak for inntil utgangen av 1998 -

VEDTATT DETTE DIREKTIV:**Artikkel 1**

I direktiv 90/684/EØF gjøres følgende endringer:

1. Ny artikkel 5a skal lyde:

«Artikkel 5a

Som unntak fra artikkel 5 nr. 1 kan Kongeriket Spania til omstrukturering av offentlige skipsverft yte driftsstøtte som overstiger den fastsatte øvre grense, dersom det gjelder allerede godkjent støtte som skal dekke tap, og som fortsatt ikke er utbetalt 31. desember 1994 på grunn av budsjettmessige vansker. Den utestående støtten tillagt forsinkelsesrenter beløper seg 31. desember 1994 til høyst 89 104 millioner spanske pesetas, hvorav 64 196 millioner er utestående støtte og 24 908 millioner forsinkelsesrenter. Frigivelse av midler fra det samlede beløp på høyst 89 104 millioner spanske pesetas skal meldes i hvert enkelt tilfelle, skal forhåndsgodkjennes av Kommisjonen før 31. desember 1995 og skal ha funnet sted innen 31. desember 1998.»

2. Artikkel 13 skal lyde:

«Artikkel 13

«Dette direktiv skal gjelde fra 1. januar 1991 til 31. desember 1995.»

Artikkel 2

Medlemsstatene skal sette i kraft de lover og forskrifter som er nødvendige for å etterkomme dette direktiv.

Disse bestemmelsene skal, når de vedtas av medlemsstatene, inneholde en henvisning til dette direktiv, eller det skal henvises til direktivet når de kunngjøres. Nærmere regler for henvisningen fastsettes av medlemsstatene.

(*) Denne EF-rettsakt, som er kunngjort i EFT nr. L 351 av 21. 12. 1994, s. 10, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 21/95 av 5. april 1995 om endring av EØS-avtalens vedlegg XV (Statsstøtte), se denne utgave av EØS-tillegget til De Europeiske Fællesskaps Tidende.

(1) Uttalelse avgitt 16. desember 1994 (ennå ikke offentliggjort i EFT).

(2) Uttalelse avgitt 21. desember 1994 (ennå ikke offentliggjort i EFT).

(3) EFT nr. L 380 av 31.12.1990, s. 27. Direktivet sist endret ved direktiv 93/115/EF (EFT nr. L 326 av 28.12.1993, s. 62).

(4) EFT nr. C 66 av 14.3.1991, s. 10.

Artikel 3

Dette direktiv trer i kraft 1. januar 1995.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstatene.

Utfærdiget i Brussel, 19. desember 1994.

For Rådet

K. KINKEL

Formann